

# Okambwena ka kana



Belia Liebenberg | Esther Malumbo | Silas M. Nangolo

# Okambwena ka kana

Embo eli ola

---







Official Partner  
of Book Dash  
bookdash.org



Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, BookSprint gathers creative professionals who volunteer to create new, Namibian storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit our Project page: [www.booksprintnamibia.org](http://www.booksprintnamibia.org)

*Okambwena ka kana*

*(The Lost Puppy)*

La fanekwa kuBelia Liebenberg

La shangwa kuEsther Malumbo

La longekidwa kuBelia Liebenberg & Silas M. Nangolo

La wedelwa kuNasrin Siege

La tolokwa kulda Maria Auala

La leshululwa kuAnnapaula Vakamuena

La tulwa kumwe kuLisa Borman

Ombelawa yomudindi Detlef Pfeifer

BookSprint Namibia kekwafo laGoethe-Institut Namibia noEmbassy yaFederal Republic yaGermany moNamibia, mefiku 12 Kotoba 2024.

ISBN: 978-99945-923-8-8

Typeset in Grandstander & Open Sans

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence**  
(<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use. No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.



**Belia Liebenberg | Esther Malumbo | Silas M. Nangolo**



Efiku limwe manga Ndapandula e li  
moudjila yokwooluka kofikola ...



“Oshike osho?” Okwa kumwa ndele ta  
kala ofika komesho yoshixwa.



"Oove lye?  
Omolwashike u li oove auke?  
Nyoko oku li peni?"  
Ndapandula ta pula.





“Oshixwepo ndi ku kufe  
po ndi ye naave,”  
Ndapandula osho a tokola.

“Meme tala!  
Kake shi kawa?  
Onde ka toola mondjila  
yange okuuya keumbo.”

“Oh, kaima ove kanini!  
Oshike she ku ningilwa?  
Omolwashike wa kaka ngaha?  
Ou na okukala wa fya  
nondjala!” Ina ta ti.





"Ohandi mu luku Snowy,"  
Ndapandula ta ti.

“Ohandi dulu okukala naSnowy?”  
Ndapandula ta pula.





"Ongaipi ngeenge oku  
na mwene?"  
Ina ta pula.

“Oto diladila ina yaSnowy  
ote mu kongo?”  
Ndapandula ta pula.

“Lelalela,” Ina ta ti.  
“Naame yo ohandi kala nda  
lulilwa ngeenge oove  
wa kana...”





“Oshixwepo ndi mu  
kwafele okumona ina...  
ile a mone mwene,”  
Ndapandula ta ti.

“Ei oyo ondunge iwa.  
Natu ye pamwe,”  
Ina ta ti.



"Kape na nande umwe,"  
Ndapandula ta ti.

"Kape na nande ou  
ta kongo Snowy.  
Ou li mondjila...,"  
Ina ta dimine.

"Alikana meme... ohatu  
dulu okukala naSnowy?"  
"Olye ta ka fila oshisho Snowy?"  
Ina ta pula.

"Aame handi ka fila oshisho  
Snowy," Ndapandula ta  
nyamukula.

"Naame ohandi ke  
ku kwafela okufila Snowy  
oshisho," Ina ta ti.







Ndapandula okwa  
mona okambwena mondjila  
yaye yokushuna keumbo  
okudja kofikola.

Otashi ningwa  
ngahelipi ngeenge  
Ndapandula ina  
mona mwene  
wako? Olyelye  
ta ka fila oshisho  
okambwena oko?



Omambo oshali okwa tolokwa  
momalaka mahapu ovaNamibia  
otaa monika komalungula, ko  
[www.booksprintnamibia.org](http://www.booksprintnamibia.org)



Official  
Partner  
of Book  
Dash

Oshikwanyama

